

# Die Seite der Frau

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Berner Woche**

Band (Jahr): **28 (1938)**

Heft 40

PDF erstellt am: **21.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# DIE SEITE DER FRAU

## Im Obstgarten.

Das Fallobst sollte nie unter den Bäumen liegen bleiben, sondern jeden Morgen aufgehoben werden, damit die darin befindlichen Maden vernichtet werden. Kleine unsaubere Früchte verfüttert man, wenn Tiere vorhanden sind, während die größeren in der Küche zur Bereitung von Gelee verwendet werden. Für die eingesehten Obsternie erinnern wir an die praktischen Obstpflücker, die Anschaffung eines solchen lohnt sich auch für den Besitzer eines kleinen Gartens. Alle Früchte können durch den Obstpflücker in tadellosem Zustande abgelesen werden. Bäume, die reichlich tragen, müssen immer wieder nachgesehen werden, damit schwere Äste gestützt werden können. Blöcklich eintretender Regen oder Wind erhöhen die Last der Äste und der schönste Baum kann Schaden leiden. Bl.

## Unsere Kartoffeln für den Winter.

Die Aufbewahrung der Kartoffeln für den Hausbedarf während der Wintermonate ist durchaus nicht gleichgültig. Die Kartoffeln können erfrieren, sie können keimen und auch verfaulen. Den Schutz vor Frost gewährt schließlich jeder gute Keller, da in einem solchen der Frost nie eindringen sollte. Dagegen ist häufig zu fürchten, daß der Keller zu warm ist und die Kartoffeln zu früh zum Keimen anregt. Die warme und feuchte Kellerluft begünstigt ebenso die Kartoffelfäule. Manche Kartoffeln bringen schon aus dem Boden die Bakterien mit, die dann die Fäulnis verursachen. Jeder Keller muß vor dem Einbringen der Kartoffeln und des Obstes gut gereinigt werden. Holzburden fegt man gründlich mit Seifen- oder Sodawasser und spült mit Salmiakwasser nach. Sind Ungeziefer irgendwelcher Art vorhanden, muß der Keller ausgeschwefelt werden. Man zündet Schwefeläden auf einem alten Kuchenblech an, verschließt Türen und Fenster und läßt die Schwefeldämpfe verdunsten. Durch Zugluft läßt man dann frische Luft eindringen. Natürlich müssen die Burden völlig trocken sein, wenn die Kartoffeln eingebracht werden. Sie dürfen nicht zu dicht aufeinander liegen, je mehr Platz die Kartoffeln haben, desto besser halten sie, man muß sie auch von Zeit zu Zeit nachsehen und ein wenig umtischen. Daß die Kartoffeln dabei nicht angestoßen oder sonst verletzt werden, ist selbstverständlich. Jeder Keller sollte irgendwelche Luftzufuhr haben. Die Gefahr ist nun, daß das Kellerfenster nahe der Kartoffelburde ist, so daß bei sehr kaltem Wetter Obst und Kartoffeln gefrieren könnten. Nachts muß das Fenster, während der kalten Wintertage, immer geschlossen werden. Man kann die Kartoffeln auch durch dicke Lagen von Zeitungspapier oder durch Tücher schützen. Sie müssen, wenn irgendwie möglich, an einem trockenen Tag in den Keller gebracht werden. Naß eingekellerte Kartoffeln halten schlecht. Wer einen zu warmen Keller hat,

wie dies in der Stadt durch die Heizungsanlagen oft vorkommt, darf nicht zu viel auf einmal einfellern. Kartoffeln sind schließlich den ganzen Winter hindurch zu haben und es ist vorteilhafter, nur einen kleinen Vorrat anzulegen, der mit Leichtigkeit erneuert werden kann, als sich über Kartoffeln ärgern zu müssen, die schlecht halten. R.

## Die letzten Tomaten.

### Tomatenschüssel.

Einige verschnittene Tomaten werden mit gewiegter Zwiebel, Butter und dem nötigen Salz  $\frac{1}{4}$  Std. geschmort. Unterdessen rührt man 2—3 Eier mit etwas Milch, einigen Löffeln geriebenem Käse und wenig gehackter Petersilie, gibt dies zu den Tomaten und schmort alles, bis die Eier fest sind. Man gibt dazu Salzkartoffeln oder Kartoffeln in der Schale.

### Panierte Tomaten.

Tomaten, die nicht mehr ganz ausgereift sind, schneidet man in mittlere Scheiben, wendet sie in verrührtem, gesalzenem Ei und dann in Paniermehl und bratet sie in heißer Butter beidseitig knusperig. Dazu kocht man Nudeln, richtet sie bergförmig an und umlegt sie mit den panierten Tomaten.

### Gefüllte Tomaten.

Hat man etwas übriggebliebenes Käse- reis, vermischt man es mit einer geschälten, gehackten Zervelat, 1—2 Löffel Rahm und 1 Ei. Diese Mischung füllt man in halbierte, ausgehöhlte, leicht gesalzene Tomaten, stellt diese nebeneinander in eine gebutterte, feuerfeste Form, legt auf jede Tomate ein Butterstückchen, gießt einige Löffel Bouillon dazu und schmort die Tomaten im Ofen oder auf kleinem Feuer 20 Minuten. Dazu passen verdampfte Bohnen, Lattich oder Spinat.

### Feiner Tomatensalat.

Dazu benötigt man eine kleine Büchse Spargeln und 5—6 schöne Tomaten. Man schneidet die Tomaten in Scheiben und schichtet sie lagenweise mit Mayonnaise und den Spargeln in eine Glasschüssel. Die letzte Lage müssen Tomaten sein, die mit dünnen Eierscheiben und Sardellenröllchen belegt werden. Man serviert den Salat zu kaltem Braten oder Aufschnitt.

In eine gebutterte, mit Brofamen aus-

### Tomatenaufauf.

gestreute Form gibt man abwechselnd leicht gesalzene Tomatenscheiben, gewiegten Schinken und Brofamen und streut Butterwürfelchen dazwischen. In mittlerer Hitze wird der Aufauf 30 Minuten gebacken, dann sorgfältig gestürzt und mit kleinen, gebackenen Kartoffelchen umlegt.

### Tomatenmus.

(Aus einem alten Kochbuch.) Man kocht einige verschnittene Tomaten mit Salz recht weich und rührt sie dann durch ein grobes Sieb. Mit einem großen Stück Butter, allerlei gehackten Kräutern und einigen

Löffeln Brofamen wird das Mus ziemlich dick eingekocht, angerichtet und mit ganz wenig Reibkäse überstreut.

### Tomaten als Hors-d'oeuvre.

In halbierte, ausgehöhlte, gesalzene Tomaten gibt man entweder Thonfisch, Büchsenjalm, mit Mayonnaise vermengte, geriebene Sellerie, Kartoffelsalat, Krevetten, eingemachte Pilze oder dergleichen, stellt die Tomaten auf grünen Salat und garniert mit Mayonnaise, Eier- und Salamischeiben und Petersilie.

## Ein paar gute Fischrezepte

### Secht mit Meerrettich.

1 kg von einem großen, geschuppten, ausgenommenen und gewaschenen Secht schneidet man in Stücke und kocht sie auf kleinem Feuer in Salzwasser mit Zwiebeln und Wurzelwerk 20—25 Minuten. Auf einer tiefen Schüssel richtet man die Fischstücke an, bestreut sie dicht mit geriebenem Meerrettich und gießt ein großes Stück heiße, braune Butter darüber. Sofort zu Salzkartoffeln servieren.

### Blaugefotener Aal.

Nachdem der Fisch möglichst frisch getötet ist, reibt man die Haut so lange mit Salz ab, bis sie blau erscheint, dann wäscht man ihn, nimmt ihn aus, schneidet ihn in Stücke, legt sie in eine Schüssel, übergießt sie mit kochendem Essig und deckt sie zu, damit sie schön blau werden. Inzwischen macht man 2 Teile Wasser, 1 Teil Weißwein, 1 Teil Weinessig, ziemlich viel Salz, Gewürz, verschnittene Zwiebeln und Wurzelwerk kochend heiß, gibt 1 Lorbeerblatt und Salbeiblätter hinzu, legt die Fischstücke hinein und läßt sie  $\frac{1}{4}$  Std. langsam kochen. Dann hebt man sie heraus, besprengt sie mit kaltem Wasser, deckt sie wieder eine Weile zu und richtet dann die Aalstücke, garniert mit Zitronenschnitzen und Petersilie, an. Man gibt Essig und Del dazu.

### Fische im Ofen mit Tomatensauce.

In eine gebutterte Form schichtet man dünne Scheiben von Kabeljau, Colin oder ähnlichem Meerfisch, streut Salz, Butterstückchen und Reibkäse dazwischen und übergießt alles mit einigen Eßlöffeln Milch. Die Speise wird 20 Minuten in mittlerer Hitze gebacken. Unterdessen bereitet man aus Butter, Mehl, Fleischbrühe und Tomatenmark eine dickliche, gut gewürzte Sauce. Sie wird über die Fischstücke gegossen und alles noch 10 Minuten im Ofen erhitzt. E. R.

Die bequemen  
Strub-  
Vasano-  
und Prothos-  
Schuhe

Gebroder  
**Georges**  
Barn  
Kornwasse 42